

## Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:18

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                    | Treść                                                                                                    |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład<br>Textus Receptus<br>Oblubienicy | Zakrzyknęli zaś wszyscy razem mówiąc usuń<br>Tego wypuść zaś nam Barabasza                               |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                    | Zakrzyknęli więc wszyscy razem tymi słowy:<br>Precz z Nim!* Wypuść nam zaś Barabasza!*** <sup>1)2)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-Wojciechowski                 | Zakrzyknęli zaś wszyscy razem mówiąc: Usuń<br>tego, uwolnij zaś nam Barabasza;                           |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                           | Zakrzyknęli zaś wszyscy razem mówiąc usuń<br>Tego wypuść zaś nam Barabasza                               |

---

<sup>1)</sup> <x>510 21:36</x>; <x>510 22:22</x>

<sup>2)</sup> <x>510 3:14</x>